

A white Volvo truck with a 'GLOBETROTTER' sign on the roof, driving on a road. The truck is viewed from a front-quarter perspective, moving towards the viewer. The background shows a road with a guardrail and some vegetation.

GLOBETROTTER

**OTR 2025.1**

# **Définition de l'OTR**

**Ordonnance sur la durée du Travail et du Repos**

## **Les buts**

- ✓ **Améliorer la sécurité routière**
- ✓ **Protéger les conducteurs professionnels**

# **Dérogation**

A semi-truck is shown driving on a road. The truck is white with a black grille and a black bumper. The word "ALBETROXER" is visible on the top of the cab. The truck is moving towards the right of the frame. The background shows a hilly landscape with green vegetation and a clear sky.

***A condition de ne pas compromettre la sécurité routière***

***Afin de lui permettre d'atteindre un point d'arrêt approprié, le conducteur peut déroger aux prescriptions pour assurer la sécurité des passagers, du véhicule ou de son chargement***

***Le conducteur doit mentionner le genre et le motif de la dérogation***

# **Dérogation**

***A condition de ne pas compromettre la sécurité routière***

***Le conducteur peut déroger aux prescriptions et dépasser la durée de conduite journalière et hebdomadaire :***

- ✓ ***D'une heure au maximum pour atteindre le lieu d'établissement de l'entreprise ou son propre domicile afin de prendre un temps de repos hebdomadaire***
- ✓ ***De deux heures au maximum afin de prendre un temps de repos hebdomadaire normal s'il a pris une pause ininterrompue de 30 minutes immédiatement avant***

***Toute prolongation de la conduite doit être compensée par un temps de repos équivalent d'ici la fin de la troisième semaine***

***Le conducteur doit mentionner le genre et le motif de la dérogation***

# Qui est concerné par l'OTR?

**Conducteurs de voitures automobiles**

**Transports de choses  
+ 3,5 T**

**Transports de personnes  
Professionnel**



# En Suisse

OTR1

OTR2 (CH)

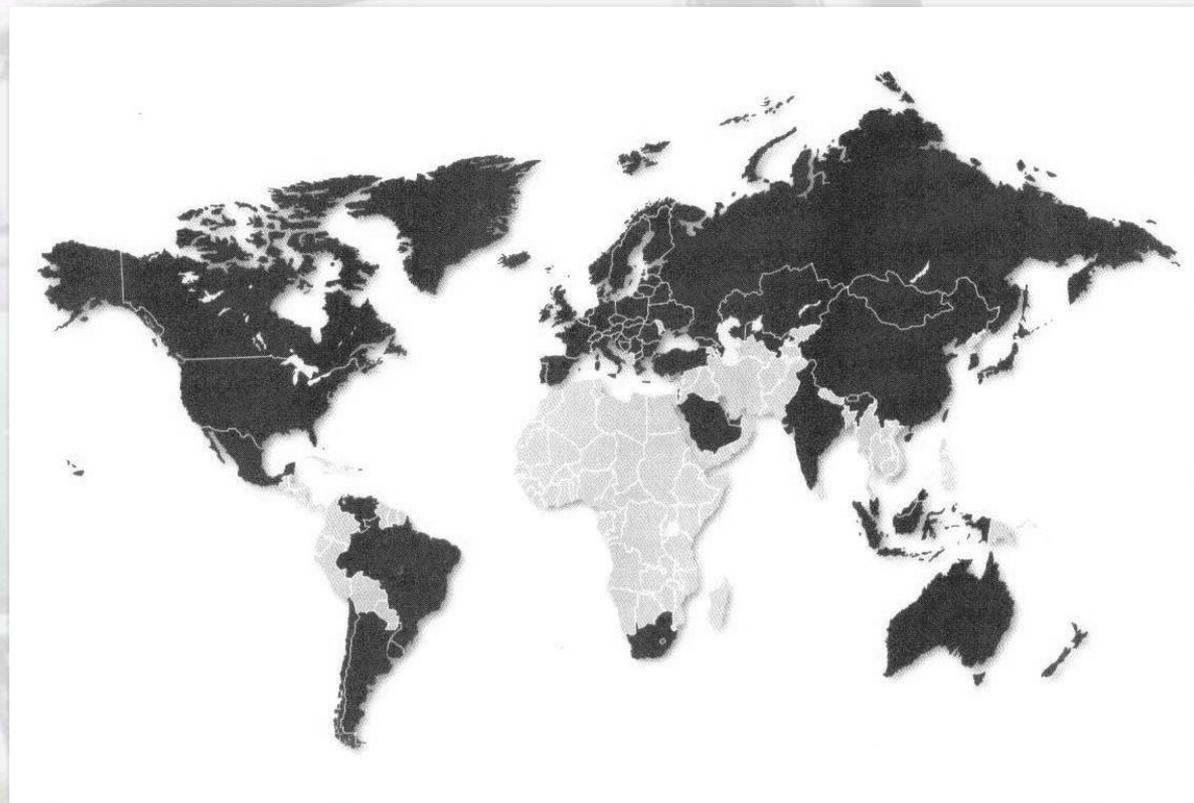


# En Europe

OTR1 (EU)



**Lorsqu'un conducteur conduit à l'étranger un véhicule immatriculé en Suisse, l'OTR s'applique dans la mesure où les accords internationaux ne prévoient pas des prescriptions plus sévères**



# Ne sont **pas soumis** à l'OTR

- Véhicule qui n'excède pas 40 km/h



- Armée, police, pompiers, ambulance



- Trafic de ligne (-50km), véhicule de travail



# Ne sont **pas soumis** à l'OTR

- Véhicule de dépannage (-100km), d'habitation



- Transport privé <7.5T/<16+1Pl, humanitaire



- Test sur route / transfert, véhicule historique



# Exceptions Suisses

- **Transports de personnes < 16+1 places (OTR2)**



- **Véhicule école, voirie, enlèvement des ordures**



- **Trafic interne entreprise, forains**



# Exceptions Suisses

Trains routiers tracteur <3,5T



# Exceptions Suisses

Trains routiers tracteur <3,5T



# Exceptions Suisses

**Véhicule articulé ensemble <5,0T**



# **Définitions**

A white Volvo truck with a trailer is driving on a road. The truck has 'GLOBETROX' written on the top of the cab and 'VOLVO' on the front grille. The background shows a hilly landscape with trees and mountains under a clear sky.

**Salarié**

**Indépendant**

**Employeur**

**Activité professionnelle**

**Conduite**

**Travail**

**Disponibilité**

**Pauses / Repos**

# Définition du **salarié**



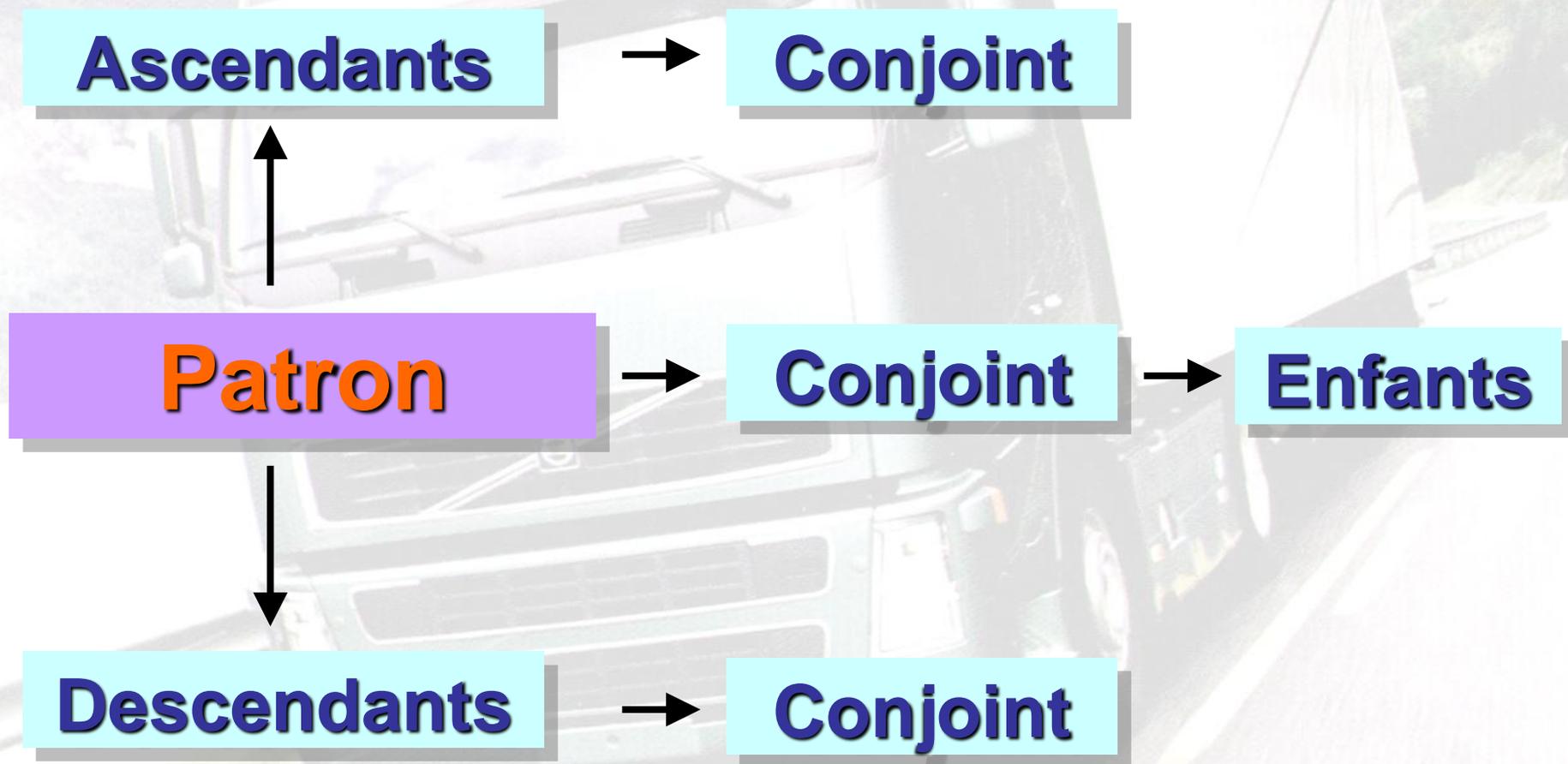
- **Pas indépendant**
- **Au service d'un employeur**
- **Soumis à des rapports de subordination**

# Définition de l'*indépendant*

- **Pas au service d'un employeur**
- **Aucun rapport de subordination**
- **Seul à décider de l'utilisation du véhicule**

**Les chauffeurs professionnels structurés en SA, SARL et coopératives ne sont pas considérés comme indépendants.**

# Sont réputés *indépendants*



# **Définition de l'employeur**

**Celui qui est en droit de donner des instructions au conducteur en tant que propriétaire d'entreprise ou supérieur.**

# L'activité professionnelle du salarié

**Le temps pendant lequel le salarié est à la disposition de l'employeur**

**Temps de présence**

**Pause inférieur à 15 minutes**

**Temps passé comme passager en équipage multiple**

**Activité pour un autre employeur**

# L'activité professionnelle de l'indépendant

## Durée de la conduite



## Activités en relation avec le transport





# Durée maximale de la conduite hebdomadaire

sur deux semaines

**90h**

**1ère semaine**

**2ème semaine**

**45 h**

**45 h**

**50 h**

**40 h**

**56 h**

**34 h**

# Durée maximale de la conduite journalière

**9h**

**4h1/2**

**conduite**

**45 min**

**pause**

**4h1/2**

**conduite**

**2x par semaine**

**10h**

**4h1/2**

**conduite**

**45 min**

**pause**

**4h1/2**

**conduite**

**45 min**

**pause**

**1h**

**cond.**

# Le travail



# Durée de la semaine de travail

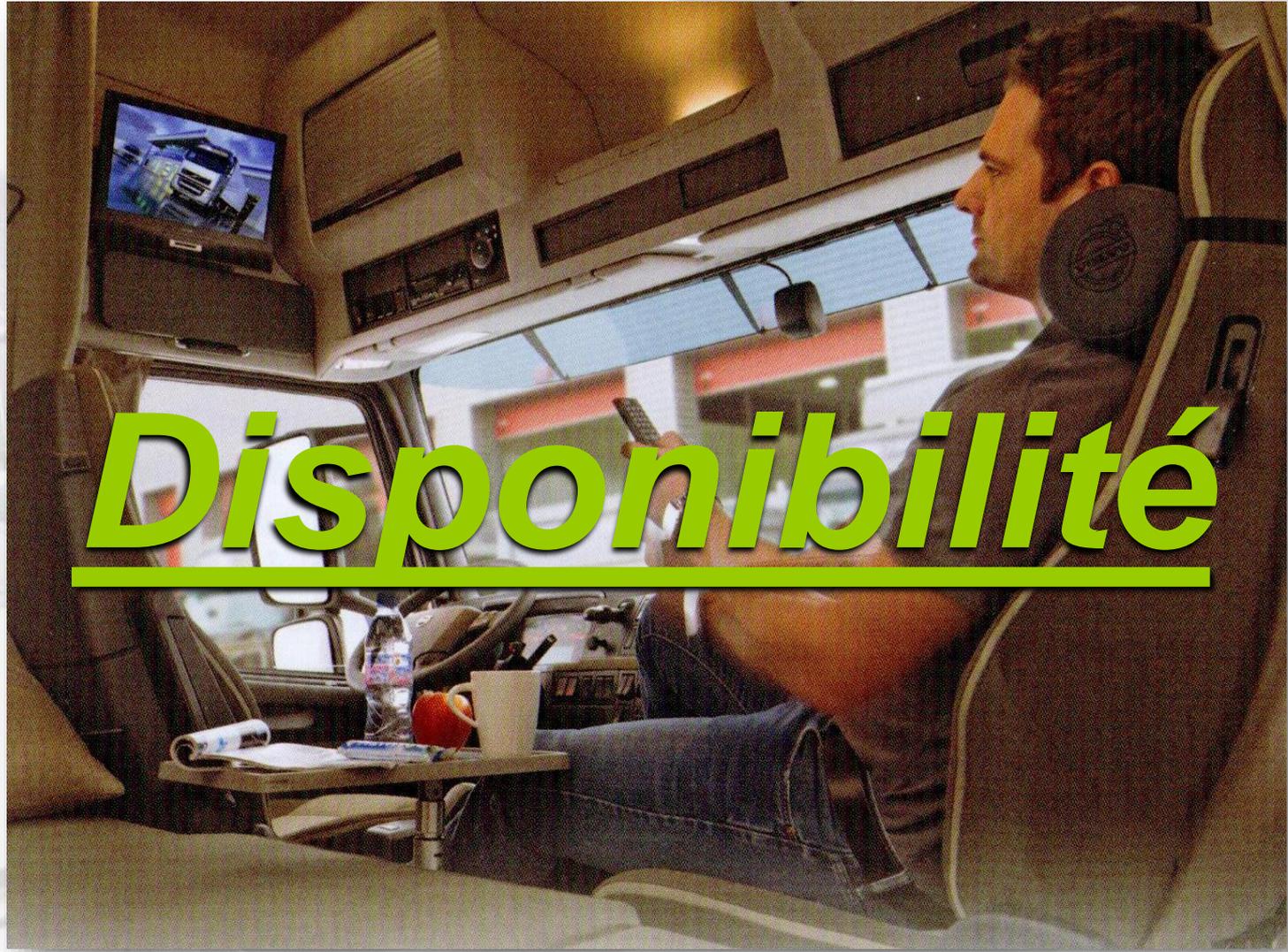
En moyenne sur  
une période de  
26 semaines

**48 heures**

au maximum

**60 heures**

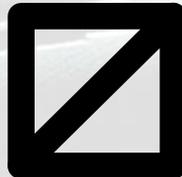
**Les vacances et les jours fériés ne comptent pas  
comme compensation.**

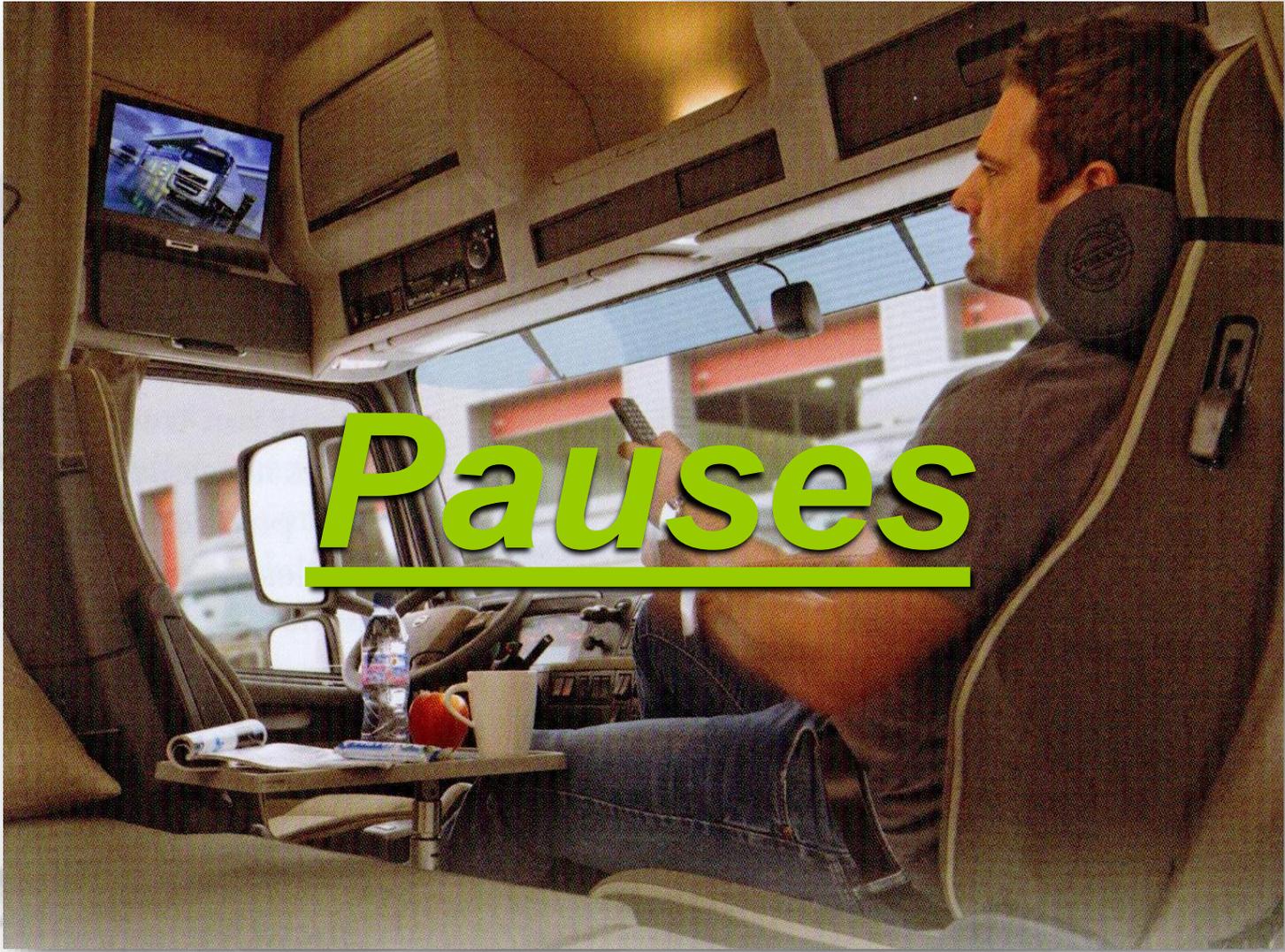


***Disponibilité***

- **Les attentes pendant lesquelles le salarié n'est pas tenu de rester à son poste de travail mais doit rester disponible pour reprendre son activité. La durée probable doit être connue à l'avance.**
- **En cas de conduite en équipage, le temps passé pendant la marche du véhicule à côté du conducteur.**

**tachygraphe sur disponibilité**





# *Pauses*

# Pauses de conduite



**Aucune activité professionnelle ne peut avoir lieu pendant les pauses**

# Pauses de travail



**Les pauses de travail peuvent être subdivisées en périodes de 15 minutes**

# Exercices

<b>2h</b>	<b>?</b>	<b>?</b>	<b>?</b>
<b>charg</b>	<b>conduite</b>	<b>pause</b>	<b>conduite</b>

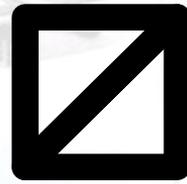
<b>2h</b>	<b>4h</b>	<b>30min</b>	<b>30min</b>	<b>30min</b>	<b>4h1/2</b>
-----------	-----------	--------------	--------------	--------------	--------------

<b>2h</b>	<b>4h</b>	<b>45min</b>	<b>4h1/2</b>
-----------	-----------	--------------	--------------

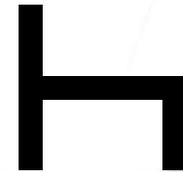
# Les symboles



**Travail**



**Disponibilité**



**Pause**





Christian Meißner

VOLVO

FH16

VS-49349

SCHIMMLER  
GEBELEN - LEITZOW

**TRAFICTIR** INDIE-ALPES  
PLATE-FORME EUROPEENNE



15

16







Route approuvée  
ALDER  
ÉCOLE DE CONDUITE  
Auto-Moto-Camion  
Matière première 02 222 95 53

L CAMION - ÉCOLE L

184T

VS-99520



ESPACE TOURISME

ESPACE TOURISME

VS-113078

P  
P  
P



**Repos**

# Repos quotidien

Pour chaque période de 24 heures

**11h**

Lundi 5h00

lundi 18h00

Mardi 5h00

*Amplitude 13h*

**11h**

# Repos quotidien réduit

Pour chaque période de 24 heures

3x par semaine

9h

Lundi 5h00

Lundi 20h00

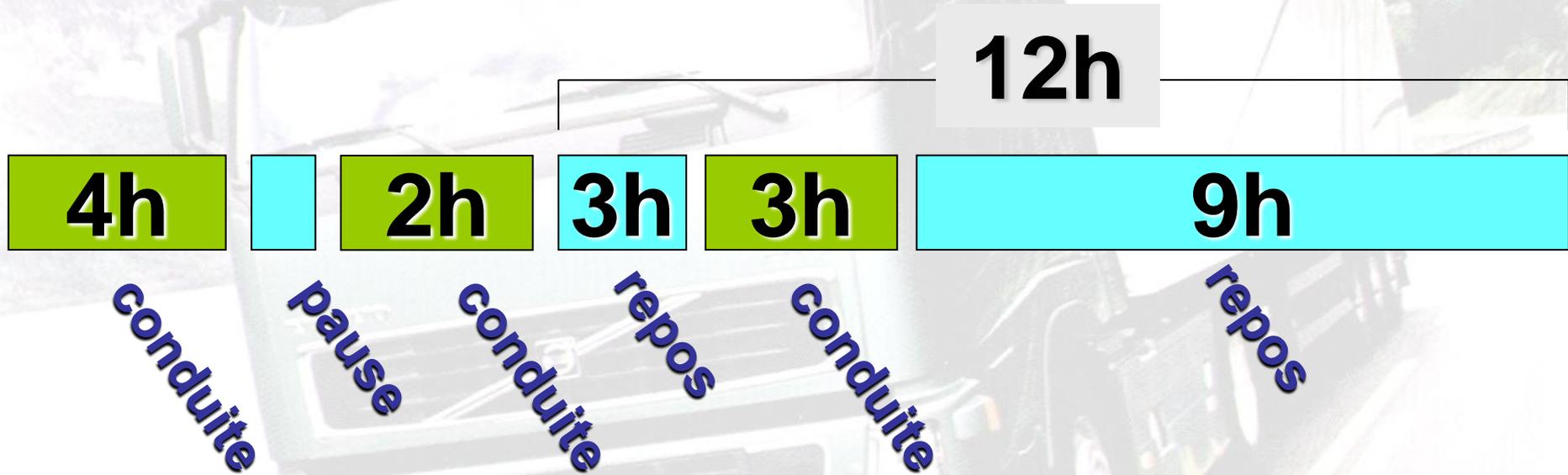
Mardi 5h00

*Amplitude 15h*

9h

# Repos quotidien fractionné

Pour chaque période de 24 heures



Pour autant que le véhicule dispose d'une couchette, le repos quotidien peut être effectué dans le véhicule à l'arrêt.

# Repos de l'équipage multiple

Pour chaque période de **30 heures**

**9h**

Lundi 5h00

Mardi 2h00

Mardi 11h00

**9h**

# *Interruption du repos quotidien*

On peut interrompre le repos quotidien  
**deux fois au plus**  
**1 heure au total**

Le repos ne doit pas être réduit

# Repos hebdomadaire

45h

6 périodes de 24h



**Ne peut pas être pris dans le véhicule mais doit être passé dans un lieu d'hébergement approprié (matériel de couchage et installations sanitaires adéquates)**

# Repos hebdomadaire (autocar)

**2 x 45h**

**12 périodes de 24h**



**Si le conducteur effectue un seul circuit de transport international de personnes**

# Réduction du repos hebdomadaire

Peut être réduit à un minimum de

**24h**



Pour autant que le véhicule dispose d'une couchette, le repos hebdomadaire réduit peut être effectué dans le véhicule à l'arrêt

Doit être compensé avant la fin de la 3ème semaine

# Conduite de nuit dans le transport de personnes



**La conduite de nuit de 22h00 à 06h00 dans le transport de personnes ne doit durer que 3 heures ininterrompue en cas de chauffeur unique**

# Résumé OTR1 1/2

- **15 min** *Pause minimum*
- **30 min** *Pause après 6h00 de travail / 2ème pause de conduite*
- **45 min** *Pause de conduite après 4h30 (15+30)*
- **45 min** *Pause de travail si la journée dépasse 9h (3x15)*
- **1 h** *Interruption maximale du repos quotidien (Ferry ou train)*
- **4 h 30** *Durée maximale de la conduite ininterrompue*
- **6 h** *Durée maximal du travail ininterrompu (pause 30min)*
- **9 h** *Repos quotidien réduit (3x par semaine)*
- **9 h** *Durée de la conduite journalière normale*
- **9 h** *Si la journée dépasse 9h = pause de 45min*
- **10 h** *Durée maximale de la conduite journalière (2x par semaine)*
- **11 h** *Repos quotidien normal*
- **12 h** *Total du repos quotidien fractionné (3+9)*
- **24 h** *Repos hebdomadaire minimal*
- **24 h** *Période maximale repos quotidien compris (1 chauffeur)*
- **30 h** *Période maximale repos quotidien compris (équipage multiple)*
- **45 h** *Repos hebdomadaire normal*

# Résumé OTR1 2/2

- **48 h** *Durée moyenne de la semaine de travail (26 semaines)*
- **56 h** *Durée maximale de la conduite sur une semaine*
- **60 h** *Durée maximale de la semaine de travail*
- **90 h** *Durée maximale de la conduite sur deux semaines*
  
- **06 jours** *Durée maximale de la semaine de travail (camion)*
- **12 jours** *Durée maximale de la semaine de travail (autocar excursion)*
- **03 sem** *Délai pour compenser le repos hebdomadaire réduit*
  
- **40 km/h** *L'OTR1 ne s'applique pas*
- **50 km** *L'OTR1 ne s'applique pas au trafic de ligne*
- **100 km** *L'OTR1 ne s'applique pas au dépannage*
  
- **3,5 T** *L'OTR1 ne s'applique pas transports de choses (porteur)*
- **5,0 T** *L'OTR1 ne s'applique pas véhicules articulés (poids de l'ensemble)*
- **7,5 T** *Transports privés marchandises pas soumis*
  
- **17 pl** *Transports privés personnes pas soumis / TPP = OTR2*
  
- **CH / EU** *Valable aussi à l'étranger sauf si plus sévère*

A white Volvo truck with a sun visor that says "GLOBETROTTER" is driving on a road. The truck is a semi-truck with a white trailer. The background shows a road with a guardrail and some hills. The text "Questions - réponses" is overlaid in the center in a bold, blue, italicized font.

# ***Questions - réponses***

A white Volvo Globetrotter truck is shown driving on a road. The truck is viewed from a front-quarter perspective, moving towards the left. The background consists of a hilly, wooded landscape under a bright sky. The text "Merci pour votre participation" is overlaid in a bold, blue, italicized font across the center of the image.

***Merci pour votre participation***